

ⓓ **Bedienungsanleitung**

CU-4 USB-Studio-Mikrofon

Best.-Nr. 1267828

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Studio-Mikrofon dient zur Umwandlung von akustischen Signalen (Schallwellen) in elektrische Signale. Es eignet sich für Podcast-Produktionen, Multimedia-Präsentationen und sonstige Anwendungen wie z.B. Probemitschnitte.

Der USB-Anschluss darf nur an geeignete USB-Anschlüsse von Computern angeschlossen werden. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung dieses Produktes. Darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand etc. verbunden.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden.

Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu befolgen.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Mikrofon
- USB-Kabel (3 m)
- Spinne
- Koffer
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise



Lesen Sie zuerst die komplette Bedienungsanleitung durch, sie enthält wichtige Informationen für den Betrieb.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie!

- Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Mikrofons nicht gestattet.
- Beim Anschluss des Mikrofons sind die Sicherheitshinweise des Gerätes, an das es angeschlossen wird ebenfalls zu beachten.
- Setzen Sie das Produkt keinen hohen Temperaturen, starken Vibrationen, Tropf- oder Spritzwasser aus.
- Benutzen Sie das Produkt nur in gemäßigtem Klima, nicht in tropischem Klima.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die weiteren Sicherheitshinweise in den einzelnen Kapiteln dieser Anleitung.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.
- Sollten Sie sich über den korrekten Anschluss nicht im Klaren sein oder sollten sich Fragen ergeben, die nicht im Laufe der Bedienungsanleitung abgeklärt werden, so setzen Sie sich bitte mit unserer technischen Auskunft oder einem anderen Fachmann in Verbindung.

Inbetriebnahme



Richten Sie das Mikrofon niemals auf den Schallaustritt von Lautsprechern, da es ansonsten zu Rückkopplungen kommen kann, die die Lautsprecher und den angeschlossenen Computer beschädigen können.

Montage

- Befestigen Sie die Spinne auf einem geeigneten Mikrofonhalter mit einem 15,8 mm (5/8")-Gewinde.
- Drücken Sie die beiden Spangen am inneren Halter der Spinne zusammen und schieben Sie das Mikrofon in den Halter. Lassen Sie die Spangen los, um das Mikrofon in der Spinne festzuklemmen.
- Lösen Sie die Feststellschraube der Spinne, um das Mikrofon im gewünschten Winkel auszurichten.
- Ziehen Sie die Feststellschraube anschließend wieder von Hand fest.
- Um das Mikrofon wieder aus der Spinne zu lösen, drücken Sie die beiden Spangen am inneren Halter der Spinne zusammen und ziehen Sie das Mikrofon aus dem Halter.

Tonaufnahme

- Regeln Sie die Lautstärke des Computers herunter.
- Schließen Sie das USB-Kabel am Mikrofon an.
- Schließen Sie den USB-Stecker an einen freien USB-Port Ihres Computers an.
- Warten Sie, bis Ihr Betriebssystem die neue Hardware erkannt und installiert hat. Dies geschieht automatisch.
- Stellen Sie das Produkt wenn nötig über Ihren Computer als Audioquellgerät ein.
- Starten Sie eine geeignete Software für Tonaufnahmen.
- Regeln Sie die Lautstärke über den Computer, an dem das Mikrofon angeschlossen ist.
- Trennen Sie das Produkt nach der Benutzung vom Computer.

Wartung und Reinigung

Das Studio-Mikrofon ist wartungsfrei.

Zur Reinigung verwenden Sie bitte nur ein weiches, trockenes oder leicht feuchtes Tuch.

Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da sonst die Oberfläche des Gehäuses beschädigt werden könnte.

Entsorgung



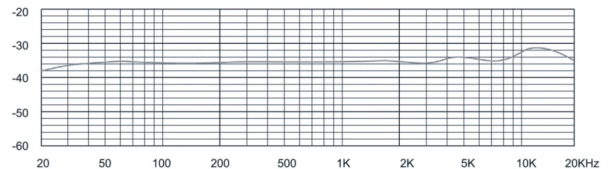
Elektronische Geräte sind Wertstoffe und dürfen nicht in den Hausmüll!

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

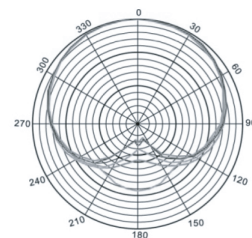
Technische Daten

Systemvoraussetzungen.....	Windows® 2000 und später
Anschluss.....	USB 2.0
Sample-Rate.....	16 bit
Stromaufnahme.....	2 mA
Impedanz.....	200 Ohm
Frequenzbereich.....	20-20000 Hz
Empfindlichkeit.....	-36 ±2 dB (0 dB = 1 V/Pa @ 1 kHz)
Max. Eingangspegel SPL.....	140 dB (@ 1 kHz / 1% THD)
Richtcharakteristik.....	Niere
Membran.....	25 mm (1") Gold Diaphragma
Arbeitsprinzip.....	Kondensatormikrofon
Abmessungen (Ø x L).....	51 x 184 mm
Masse.....	445 g

Frequenzgang



Richtcharakteristik



GB Operating instructions

CU-4 USB Studio Microphone

Item no. 1267828

Intended use

The studio microphone is intended to convert acoustic signals (sound waves) into electrical signals. It supports podcasting, multimedia presentations, and other applications such as audio recordings.

The USB port may only be connected to appropriate USB ports of computers.

Any use other than as described above is not permitted and can damage the product. In addition, it can lead to hazards such as short-circuit, fire, etc.

Read the operating instructions carefully and keep them for later reference. If you pass the product on to a third party, please hand over these operating instructions as well.

No part of the product may be modified or converted.

The safety instructions must be observed at all times.

This product complies with the applicable national and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

Package contents

- Microphone
- USB cable (3 m)
- Shock mount
- Case
- Operating instructions

Safety instructions



First, read the complete operating instructions carefully, as they contain important information about proper operation of the device.

Damage due to failure to follow these operating instructions will void the warranty! We do not assume any liability for any resulting damage!

We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions! In such cases, the warranty will be null and void!

- For safety reasons, any unauthorised conversion and/or modification to the product are not permitted.
- When connecting the microphone, pay attention to the safety instructions of the device to which it is to be connected.
- Do not expose the product to high temperatures, strong vibrations, dripping water or water spray.
- Use the product only in a temperate climate, never in a tropical climate.
- This product is not a toy and should be kept out of reach of children.
- Don't leave packaging material lying around carelessly; it may become a dangerous plaything for children.
- Handle the product with care; it can be damaged by impact, blows, or accidental drops, even from a low height.
- Also observe any further safety instructions in the individual chapters of these operating instructions.
- In commercial institutions, the accident prevention regulations of the Employer's Liability Insurance Association for Electrical Systems and Operating Facilities are to be observed.
- If you are unsure how to connect the product properly, or should you have any questions that are not answered in these operating instructions, please contact our technical service or consult a professional.

Commissioning



Never point the microphone onto sound openings of loudspeakers, since this may lead to acoustic feedback, which may damage the loudspeaker and the computer connected.

Assembly

- Attach the shock mount on a suitable microphone holder with a 15.8 mm (5/8") thread.
- Squeeze the clips on the inner holder of the shock mount together and push the microphone into the holder. Release the clips to lodge the microphone in the shock mount.
- Loosen the set screw on the shock mount to adjust the microphone to the desired angle.
- Then tighten the set screw by hand.
- To remove the microphone from the shock mount, squeeze again the clips of the inner holder together and pull the microphone out of the holder.

Audio recording

- Turn down the volume on the computer.
- Connect the supplied USB cable to the microphone.
- Connect the USB plug to a free USB port on your computer.
- Wait until your operating system has recognised and installed the new hardware. This takes place automatically.
- If necessary, set up the product as an audio resource on your computer.
- Run the appropriate software for sound recordings.
- Adjust the volume of the computer that has the microphone connected to it.
- Unplug the product after use.

Maintenance and cleaning

The studio microphone is maintenance-free.

Please use a soft, dry or slightly damp cloth for cleaning.

Never use aggressive cleaning agents or chemical solutions; this may damage the surface of the casing.

Disposal



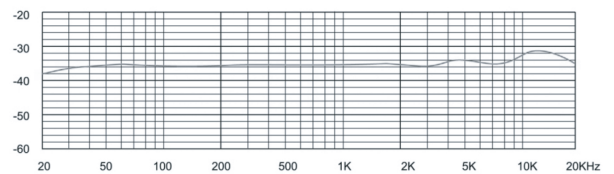
Electronic devices are recyclable material and must not be disposed of in the household waste!

Please dispose of the product, when it is no longer of use, according to the current statutory requirements.

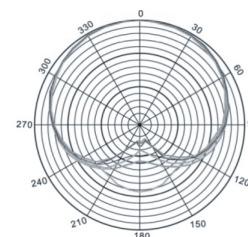
Technical data

System requirements	Windows® 2000 and later
Connection	USB 2.0
Sample rate	16 Bit
Current consumption	2 mA
Impedance	200 Ohm
Frequency range	20-20000 Hz
Sensitivity	-36 ±2 dB (0 dB = 1 V/Pa at 1 kHz)
Max. input level SPL	140 dB (1 kHz at 1% THD)
Directional pattern	Cardioid
Membrane	25 mm (1") Gold diaphragm
Working principle	Condenser microphone
Dimensions (Ø x H)	51 x 184 mm
Weight	445 g

Frequency response



Polar patterns



F Mode d'emploi

Microphone de studio USB CU-4

N° de commande 1267828

Utilisation conforme

Le microphone de studio sert à la transformation de signaux acoustiques (ondes sonores) en signaux électriques. Il est idéal pour les productions de balado, les présentations multimédia et autres applications comme les enregistrements de démo.

La fiche USB doit uniquement être raccordée à des ports USB appropriés d'ordinateurs.

Toute utilisation autre que celle décrite précédemment n'est pas autorisée et peut endommager l'appareil. Il existe en outre des risques de court-circuit, d'incendie, etc.

Lisez attentivement la notice d'utilisation et gardez celle-ci pour pouvoir la consulter ultérieurement. Transmettez toujours le mode d'emploi du produit si vous le donnez à une tierce personne.

Aucun composant du produit ne doit être modifié ni transformé.

Respectez impérativement les consignes de sécurité.

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprise et les appellations d'appareil figurant dans ce manuel d'utilisation sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Étendue de la livraison

- Microphone
- Câble USB (3 m)
- Suspension
- Mallette
- Mode d'emploi

Consignes de sécurité



Lisez intégralement le mode d'emploi, il contient des informations importantes pour son utilisation.

Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !

Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages matériels ou corporels dus à un maniement incorrect ou au non-respect des consignes de sécurité ! Dans de tels cas, la garantie prend fin !

- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de transformer et/ou modifier le microphone.
- Lors du raccordement du microphone, il convient d'observer également les consignes de sécurité de l'appareil auquel il sera raccordé.
- N'exposez pas l'appareil à des températures élevées, à de fortes vibrations ou à des éclaboussures d'eau.
- Utilisez le produit uniquement dans des régions climatiques modérées et non tropicales.
- Cet appareil n'est pas un jouet, il ne doit pas être laissé à la portée des enfants.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Cet appareil doit être manipulé avec précaution ; les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- Respectez également les autres consignes de sécurité figurant dans les différents chapitres de ce mode d'emploi.
- Dans les sites industriels, il convient d'observer les consignes de prévention des accidents relatives aux installations et aux matériaux électriques dictées par les syndicats professionnels.
- En cas de doute quant au raccordement correct de l'appareil ou si vous avez des questions pour lesquelles vous ne trouvez aucune réponse dans le présent mode d'emploi, contactez notre service technique ou un autre spécialiste.

Mise en service



Ne dirigez jamais le microphone vers la sortie de son des haut-parleurs, car cela peut causer des rétroactions acoustiques (effet Larsen) qui risquent d'endommager les haut-parleurs et l'amplificateur raccordés.

Montage

- Fixez la suspension sur un support de micro approprié avec un filetage de 15,8 mm (5/8 po).
- Ouvrez les deux leviers du support intérieur de la suspension et insérez le micro dans le support. Relâchez les leviers pour fixer le micro dans la suspension.
- Desserrez la vis de blocage de la suspension pour régler l'angle du microphone comme souhaité.
- Resserrez ensuite la vis de blocage à la main.
- Pour extraire le micro de la suspension, ouvrez les deux leviers du support intérieur de la suspension et retirez le micro du support.

Enregistrement sonore

- Baissez ensuite le volume sonore de l'ordinateur.
- Raccordez le câble USB fourni au microphone.
- Branchez la fiche USB sur un port USB libre de votre ordinateur.
- Attendez que le système d'exploitation ait détecté et installé le nouveau matériel. Cela se fait automatiquement.
- Réglez le produit si nécessaire sur votre ordinateur comme une source audio.
- Lancez le logiciel pour les enregistrements de son, si nécessaire.
- Réglez le volume sonore sur l'ordinateur, sur lequel le microphone est raccordé.
- Débranchez le produit de l'ordinateur après utilisation.

Entretien et nettoyage

Le microphone de studio ne nécessite aucun entretien.

Pour nettoyer, veuillez utiliser uniquement un chiffon propre, doux et sec ou légèrement humidifié. N'utilisez en aucun cas de nettoyant agressif ou de produit chimique, car ils pourraient endommager la surface du boîtier.

Élimination



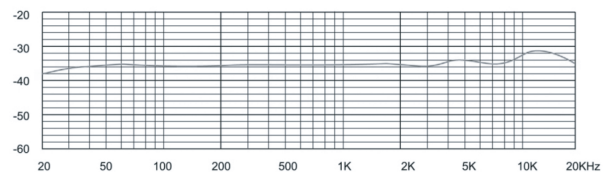
Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ils ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères !

Procédez à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux dispositions légales en vigueur.

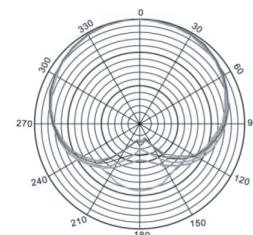
Caractéristiques techniques

Exigences système	Windows® 2000 et versions ultérieures
Connexion.....	USB 2.0
Fréquence d'échantillonnage	16 bits
Consommation de courant	2 mA
Impédance	200 Ohm
Gamme de fréquence.....	20-20000 Hz
Sensibilité.....	-36 ±2 dB (0 dB = 1 V/Pa à 1 kHz)
Niveau max. d'entrée SPL	140 dB (à 1 kHz / 1 % THD)
Directivité du microphone	cardioïde
Membrane.....	25 mm (1 po) Diaphragme plaqué or
Principe de fonctionnement.....	Microphone à condensateur
Dimensions (Ø x L)	51 x 184 mm
Poids.....	445 g

Réponse fréquentielle



Caractéristique de sensibilité directionnelle



Gebruiksaanwijzing

CU-4 USB-studiomicrofoon

Bestelnr. 1267828

Beoogd gebruik

De studiomicrofoon dient om akoestische signalen (geluidsgolven) om te zetten in elektrische signalen. Het is geschikt voor podcast-producties, multimediapresentaties en andere toepassingen zoals bijv. opnamen van repetities.

De USB-aansluiting mag alleen aan geschikte USB-aansluitingen van computers worden aangesloten.

Elk ander gebruik dan hiervoor beschreven is niet toegestaan en kan leiden tot beschadiging van het product. Bovendien kan dit gepaard gaan met gevaren, zoals kortsluiting en brand.

Lees deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Overhandig het product uitsluitend samen met de gebruiksaanwijzing aan derden.

Het samengestelde product dient niet aangepast resp. omgebouwd te worden.

Volg de veiligheidsaanwijzingen te allen tijde op.

Dit product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Microfoon
- USB-kabel (3 m)
- Spin
- Koffer
- Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsvoorschriften



Lees eerst de volledige gebruiksaanwijzing door; deze bevat belangrijke informatie over het gebruik.

Bij schade, veroorzaakt door het niet raadplegen en opvolgen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt elk recht op waarborg/garantie! Voor gevolgschade zijn wij niet aansprakelijk!

Bij materiële schade of persoonlijk letsel, veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen, zijn wij niet aansprakelijk! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie!

- Om redenen van veiligheid is het eigenmachtig ombouwen en/of wijzigen van de microfoon niet toegestaan.
- Bij het aansluiten van de microfoon dienen eveneens de veiligheidsaanwijzingen van het apparaat waarop de microfoon wordt aangesloten in acht te worden genomen.
- Stel het product niet bloot aan hoge temperaturen, sterke trillingen of druipe- en spatwater.
- Gebruik het product uitsluitend in een gematigd klimaat, niet in een tropisch klimaat.
- Dit product is geen speelgoed en is niet geschikt voor kinderen.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Behandel het product voorzichtig; door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.
- Houd ook rekening met de veiligheidsvoorschriften in de diverse hoofdstukken van deze handleiding.
- In commerciële inrichtingen moeten de voorschriften ter voorkoming van ongevallen van de brancheverenigingen voor elektrotechnische installaties en bedrijfsmiddelen worden nageleefd.
- Bij vragen met betrekking tot de correcte aansluiting of met betrekking tot problemen waar u in de gebruiksaanwijzing geen oplossing voor kunt vinden, dient u contact op te nemen met onze technische helpdesk of met een andere vakman.

Ingebruikname



Richt de microfoon nooit op de geluidsuitgang van luidsprekers, omdat dit tot terugkoppelingen kan leiden die de luidsprekers en de aangesloten computer kunnen beschadigen.

Monteren

- Bevestig de spin op een passende microfoonhouder met een 15,8 mm (5/8")-schroefdraad.
- Duw de beide beugels aan de binnenste houder van de spin in elkaar en schuif de microfoon in de houder. Laat de beugels los om de microfoon in de spin vast te klemmen.
- Maak de borgschroef van de spin los om de microfoon in de gewenste hoek uit te lijnen.
- Draai de borgschroef daarna met de hand vast aan.
- Om de microfoon weer uit de spin los te maken, drukt u op de twee beugels op de binnenste houder van de spin samen en trekt u de microfoon uit de houder.

Geluidsopname

- Verlaag het volume van de computer.
- Sluit het USB-kabel op de microfoon aan.
- Sluit de USB-stekker aan op een vrije USB-poort van uw computer.
- Wacht tot het besturingssysteem de nieuwe hardware herkent en geïnstalleerd heeft. Dit gebeurt automatisch.
- Stel het product via uw computer in als audiobron als dit nodig is.
- Start naar behoefte een geschikte software voor geluidsopnamen.
- Regel het volume via de computer waarop de microfoon is aangesloten.
- Koppel het product na gebruik los van de computer.

Onderhouden en schoonmaken

De studiomicrofoon is onderhoudsvrij.

Gebruik voor het schoonmaken alleen een zachte, droge of licht bevochtigde doek.

Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen of chemische oplossingen, omdat deze het oppervlak van de behuizing kunnen beschadigen.

Afvoer



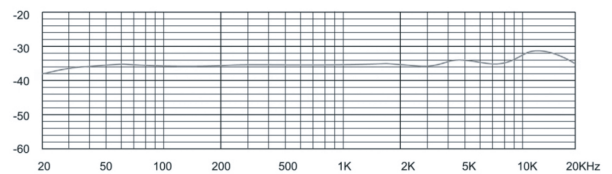
Elektronische apparaten bevatten herbruikbare materialen en mogen niet bij het huishoudelijk afval!

Voer het product aan het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijke bepalingen af.

Technische gegevens

Systeemvoorwaarden.....	Windows® 2000 en hoger
Aansluiting.....	USB 2.0
Sample rate.....	16 bit
Stroomverbruik.....	2 mA
Impedantie.....	200 ohm
Frequentiebereik.....	20-20000 Hz
Gevoeligheid.....	-36 ±2 dB (0 dB = 1 V/Pa @ 1 kHz)
Max. ingangsniveau SPL.....	140 dB (@ 1 kHz / 1% THD)
Richtingskarakteristiek.....	Nier
Membraan.....	25 mm (1") Goud Diafragma
Werkprincipe.....	condensatormicrofoon
Afmetingen (Ø x L).....	51 x 184 mm
Massa.....	445 g

Frequentiebereik



Richtkarakteristiek

